

﴿وَسَمِعَهَا ۲۸﴾ ﴿وَسَمِعَهَا ۲۵﴾ ﴿وَسَمِعَهَا ۲﴾

امام ابن مرویہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت لقفل کی ہے کہ سورہ حم جا شیہ مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی۔
امام ابن مرویہ نے حضرت عبد اللہ بن زیر رضی اللہ عنہما سے روایت لقفل کی ہے کہ سورۃ الشریعة مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

”اللّٰهُ كَنَامَ سَمِعَ كَرَتَاهُوں جو بہت ہی مہربان ہمیشہ حرم فرمانے والا ہے۔“

حَمٌ۝ تَبَرِّيْلُ الْكِتَابِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيمِ۝ إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَ
الْأَرْضِ لَا يَتِيْلُ لِلْمُؤْمِنِينَ۝ وَ فِي خَلْقِكُمْ وَ مَا يَبْيَثُ مِنْ دَآبَةٍ إِلَيْتُ
لِقَوْمَ رَيْوَقْتُوْنَ۝ وَ اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَاءِ
مِنْ تِرْدُقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ تَصْرِيفِ الرِّيحِ حَالَتِ لِقَوْمَ رَيْ
يَعْقِلُوْنَ۝ تِلْكَ آيَتُ اللّٰهِ نَسْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فِيَّا مِنْ حَدِيْثٍ بَعْدَ
اللّٰهِ وَ آيَتِهِ يُؤْمِنُوْنَ۝ وَ يُلْكِلُ لِكُلِّ أَفَاكِ أَثْيَمِ۝ يَسْمَعُ آيَتِ اللّٰهِ نَسْلُ
عَلَيْهِ شَمْرُصَرُ مُسْتَكِبِرًا كَانُ لَمْ يَسْمَعُهَا فَبَشِّرُهُ بِعَذَابِ الْيَمِ۝ وَإِذَا
عَلِمَ مِنْ آيَتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَ هَا هُرْقًا اُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِمِّنَ۝ مِنْ
وَرَأَ آنَوْهُمْ جَهَنَّمَ وَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَ لَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ
دُوْنِ اللّٰهِ أَوْ لِيَاءً وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ۝ هَذَا هُدَىٰ وَ الَّذِينَ
كَفَرُوا إِلَيْتُ سَرِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ تِرْجُونِ الْيَمِ۝

”ح۔ میم۔ اتاری گئی ہے یہ کتاب اللہ تعالیٰ کی طرف سے جو زبردست (اور) اور حکمت والا ہے۔ بے شک آسمانوں اور زمین میں (اس کی کیتاں اور قدرت کی) نشانیاں ہیں اہل ایمان کے لیے۔ اور (خود) تمہاری پیدائش میں اور ان حیوانات میں جن کو وہ پھیلا رہا ہے نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو یقین رکھتے ہیں۔ نیز گردش لیل و نہار میں اور جو اتارا ہے اللہ تعالیٰ نے آسمان سے رزق (کا سبب مینہ) پھر زندہ کر دیا اس کے ذریعہ زمین کو اس کے مردہ ہونے کے بعد اور ہواویں کے ادھرا درھنے میں نشانیاں ہیں ان کے لیے جو عقل مند ہیں۔ یہ سب نشانیاں ہیں اللہ کی (قدرت کی) ہم بیان کرتے ہیں انہیں آپ پر حق کے ساتھ۔ پس وہ کون ہی ایسی بات

ہے جس پر وہ اللہ اور اس کی آئتوں کے بعد ایمان لائیں گے۔ ہلاکت ہے ہر جھوٹے بد کار کے لئے۔ جو سنتا ہے اللہ تعالیٰ کی آئتوں کو جو پڑھی جاتی ہیں اس کے سامنے پھر بھی وہ (کفر پر) اڑا رہتا ہے غرور کرتے ہوئے، گویا اس نے انہیں سنائی نہیں۔ پس آپ اسے دردناک عذاب کا مردہ سنادیں۔ اور جب وہ آگاہ ہوتا ہے ہماری آئتوں میں سے کسی پر تو ان کا مذاق اڑانے لگتا ہے۔ یہی وہ (بد تماش) ہیں جن کے لیے رسوا کن عذاب ہے۔ ان کے آگے جہنم ہے۔ اور ان کے ذرا کام نہ آئے گا جو انہوں نے (عمر بھر) کمایا اور نہ وہ کسی کام آئیں گے جن کو انہوں نے اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر مددگار بنایا تھا۔ اور ان کے لیے بڑا عذاب ہو گا۔ یہ قرآن سراپا پاہدایت ہے اور جنہوں نے انکار کیا اپنے رب کی آئتوں کا ان کے لیے دردناک عذاب ہے سخت ترین عذاب میں سے۔

ابن منذر نے حضرت ابن جریح سے روایت نقل کی ہے کہ تراثی سے مراد بارش ہے اور و تصریف الزیج سے مراد یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ چاہے تو ایسی ہو اول کو رحمت بنادیتا ہے اور جب چاہتا ہے تو انہیں عذاب بنادیتا ہے آفائل سے مراد بہت جھوٹا ہے۔

امام ابن مددویہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ آئیہ سے مراد مغیرہ بن مخزوم ہے۔

اَللّٰهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجُرُّىٰ اَفْلُكُ فِيهِ بِأَمْرٍ ۚ وَ لَمْ يَتَبَعَّدُوْ اِنْ فَضْلِهِ ۖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ وَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ ۖ وَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا ۖ مِنْهُ ۖ اِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيٍٰ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُوْنَ ۝

”اللہ وہ ہے جس نے سخرا کر دیا ہے تمہارے لیے سمندر کو تاکہ روائیں رہیں اس میں کشتیاں اس کے حکم سے اور تاکہ تم (بھری تجارت سے) تلاش کرو اس کا فضل اور تاکہ تم اس کا شکریہ ادا کیا کرو۔ اور اس نے سخرا کر دیا تمہارے لیے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے سب کا سب اپنے حکم سے بے شک اس (نظام) میں نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کیا کرتے ہیں۔“

ابن منذر نے عکرمہ کے واسطہ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس چار آیات کی تفسیر نہیں کرتے تھے۔ وَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ ۖ وَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا ۖ الرُّفِيقُمْ اُوْرَ الغسلین یعنی جن آیات میں ان الفاظ کا ذکر ہے۔

امام ابن ابی حاتم نے حضرت عکرمہ سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہا نے اس آیت کی تفسیر نہیں کی مگر قاری کی خوش بیانی کے لیے وَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ ۖ وَ مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيعًا ۖ۔

عبد الرزاق، فریابی، عبد بن حمید اور ابوالخش نے العظمہ میں عکرمہ کے واسطہ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے یہ قول لقول کیا ہے کہ مَا فِي السَّمَاوَاتِ ۖ وَ مَا فِي الْاَرْضِ سے مراد سورج اور چاند کی روشنی ہے۔

امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے اس آیت کی تفسیر میں یہ قول نقل کیا ہے کہ ہر چیز اللہ تعالیٰ کی جانب سے ہے۔

عبد الرزاق، عبد بن حمید، ابن منذر، حاکم جبکہ حاکم نے اسے صحیح قرار دیا ہے اور نیھنی نے الاسماء والصفات میں حضرت طاؤس سے روایت نقل کی ہے کہ ایک آدمی حضرت عبد اللہ بن عمر و بن عاص رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس نے پوچھا مخلوق کس چیز سے بنائی گئی۔ فرمایا پانی، نور، ظلمت، مشی، اور ہوا سے۔ پوچھا یہ چیزیں کس سے بنائی گئیں ہیں؟ فرمایا میں تو نہیں جانتا۔ پھر وہ آدمی حضرت عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اس آدمی نے آپ سے پوچھا تو حضرت عبد اللہ بن زبیر نے حضرت عبد اللہ بن عمر و رضی اللہ عنہ جیسا جواب دیا۔ وہ آدمی عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی خدمت میں حاضر ہوا۔ پوچھا مخلوق کس سے پیدا کی گئی ہے؟ فرمایا پانی، نور، ظلمت، ہوا اور مشی سے۔ اس نے پوچھا یہ چیزیں کس سے بنائی گئیں؟ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس آیت وَسَخْرَلَكُمْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنَّمَا يَعْلَمُهُ كُوپڑھا۔ اس آدمی نے کہا یہ جواب نبی کریم ﷺ کے گھروالوں میں سے ہی کوئی دے سکتا ہے۔

قُلْ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا يَغْفِرُ وَاللَّذِينَ لَمْ يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَنْفَسِهِ ۝ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا
ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ۝

”(اے جبیب ﷺ) فرمایے اہل ایمان کو کہ درگزر کرتے رہیں ان لوگوں سے جو امید نہیں رکھتے اللہ کے دنوں کی تاکہ اللہ خود بدلہ دے ہر قوم کو جو وہ کیا کرتے تھے۔ جو نیک عمل کرتا ہے پس وہ اپنے بھلے کے لیے کرتا ہے اور جو برآ کرتا ہے تو اس کا وہاں اس پر ہو گا پھر اپنے رب کی طرف تمہیں لوٹایا جائے گا۔“

امام عبد بن حمید نے حضرت قادہ سے قُلْ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا يَغْفِرُ وَاللَّذِينَ لَمْ يَرْجُونَ اکی تفسیر کرتے ہوئے کہہ ہے کہ نبی کریم ﷺ کا تاریخی کا حکم دیتے رہتے، اس پر برائی ہوتے کرتے اور اس میں رغبت دلاتے یہاں تک کہ آپ کو حکم دیا گیا کہ اسے چھوڑ دیں جو اللہ کے ایام کی امید نہیں رکھتا اور یہ ذکر کیا کہ یہ آیت منسوخ ہے اسے اس آیت نے منسوخ کیا ہے جو سورہ انفال میں موجود ہے فَإِمَّا شَفَقْتُمْ فِي الْحُرْبِ (الانفال: 57)

امام ابن حریر اور امام ابن مردویہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ مشرک جب آپ کو اذیتیں دیتے تو آپ ان سے اعراض کرتے تھے۔ وہ حضور ﷺ کا مذاق اڑاتے اور آپ کو جھلاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم دیا کہ آپ ﷺ تمام مشرکوں سے جنگ کریں۔ پس یہ آیت منسوخ ہے۔

امام ابو داؤد در حمد اللہ نے تاریخ میں، ابن جریر اور ابن منذر نے حضرت مجاہد سے لِلَّذِينَ لَمْ يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ کی تفسیر نقل کی کہا وہ جو نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ نے ان پر انعام کیا ہے یا انعام نہیں کیا۔ حضرت ابو سفیان رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے کہا

مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ اس آیت کو قوال والی آیت نے منسوخ کر دیا ہے۔

امام ابن جریر اور ابن انباری رحمہما اللہ نے مصاحف میں حضرت قادہ رحمہ اللہ سے روایت نقل کی ہے کہ قُل لِّلَّذِينَ أَمْنُوا يَعْفُرُوا وَاللَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ آیت اللہ تعالیٰ کے اس فرمان فَإِذَا النَّاسَ كُمْ فَاقْتُلُوا الْحُرْمَ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِنَ حیثُ وجہ تہم (التوبہ: 5) کے ساتھ منسوخ ہے۔

امام ابن عساکر نے حضرت ابو مسلم خولانی رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کی ہے کہ انہوں نے اپنی لوڈی سے کہا: اگر اللہ تعالیٰ یہ نہ فرماتا قُل لِّلَّذِينَ أَمْنُوا يَعْفُرُوا تو میں تمہیں دردناک سزادیتا۔ اس نے عرض کی اللہ کی قسم! میں ان لوگوں میں سے ہوں جو ایام اللہ کی امید رکھتے ہیں، تو تجھے کیا ہے کہ آپ مجھے سزا نہیں دیتے؟ فرمایا اللہ تعالیٰ مجھے ان لوگوں کو معاف کر دینے کا حکم دیتا ہے جو ایام اللہ کی امید نہیں رکھتے، تو جو ایام اللہ کی امید رکھتے ہیں وہ بدرجہ اولیٰ اس کے مستحق ہیں جاتو آزاد ہے۔

وَلَقَدْ أَتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَأْزَقْنَاهُمْ مِّنَ
الظِّلَّبَتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَلَمِيِّنَ ۝ وَأَتَيْنَاهُمْ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ ۝ فَمَا
أَخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ لَا يَعْبَدُونَ بَعْدَهُمْ طَ ۝ إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ
بِيَوْمِهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَحْتَلِفُونَ ۝ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى
شَرِيعَتِنَا مِنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَبَيَّنْ أَهُوَ آءُ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝
إِنَّهُمْ لَنْ يُعْلَمُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِيِّنَ بَعْضُهُمْ
أَوْلَيَاءُ بَعْضٍ ۝ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ۝ هَذَا بَصَارُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَ
رَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقَنُونَ ۝ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ
نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۝ سَوَاءٌ مَّحْيَاهُمْ وَ
مَمَاتُهُمْ طَ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ وَلَمْ يَجِدُوا فِيهِنَّ بِمَا كَسَبُوا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

”اور بے شک ہم نے عطا فرمائی بني اسرائیل کو کتاب، حکومت اور بہوت اور ہم نے ان کو پا کیزہ رزق دیا اور انہیں بزرگی دی (اپنے زمانے کے) اہل جہاں پر۔ اور ہم نے انہیں دین کے معاملہ میں واضح دلائل دیے پس آپس میں انہوں نے جھگڑنا شروع نہیں کیا مگر اس کے بعد کہ انہیں (حقائق کا) صحیح علم آگیا محض باہمی حدود عناد کے

باعث یقیناً آپ کارب فیصلہ فرمائے گا ان کے درمیان قیامت کے دن جن باتوں میں وہ اختلاف کیا کرتے تھے۔ پھر ہم نے پختہ کر دیا آپ کو صحیح راہ پر دین کے معاملہ میں پس آپ اس کی پیروی کرتے رہیں اور ان لوگوں کی خواہشات کی پیروی نہ کریں جو بے علم ہیں۔ یہ لوگ اللہ کے مقابلے میں آپ کو قطعاً کوئی فائدہ نہ پہنچا سکیں گے۔ بلاشبہ ظالم لوگ ایک دوسرے کے دوست ہیں اور اللہ تعالیٰ پر ہیز گاروں کا دوست ہے۔ یہ بصیرت افراد باقی ہیں سب لوگوں کے لیے اور (باعث) ہدایت و رحمت ہیں ان کے لیے جو یقین رکھتے ہیں۔ کیا خیال کر رکھا ہے ان لوگوں نے جوار تکاب کرتے ہیں برا یوں کا کہ ہم بنادیں گے انہیں ان لوگوں کی مانند جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے کہ کیسا ہو جائے ان (دونوں) کا جینا اور مرننا۔ بڑا غلط فیصلہ ہے جو وہ کرتے ہیں۔ اور پیدا فرمایا اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ تاکہ بدله دیا جائے ہر شخص کو جو اس نے کمایا اور ان پر (قطعاً) ظلم نہیں کیا جائے گا۔

امام عبد بن حمید اور امام ابن منذر نے حضرت عکرمہ سے یہ قول نقل کیا ہے کہ الحکم مراء داش ہے۔

امام ابن منذر نے امام ابن جریر رحمہما اللہ سے یہ قول نقل کیا ہے کہ شریعت کا معنی طریقہ ہے۔

امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ علی شریعتہ قن الامر کا معنی ہے کہ دین کے معاملہ میں ہدایت اور واضح دلیل پر۔

امام ابن جریر رحمہ اللہ نے حضرت قادہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے یہ قول نقل کیا ہے کہ شریعت سے مراد فرائض، حدود، امر اور نہی ہے۔

امام ابن مبارک، سعید بن منصور، ابن سعد، ابن ابی شیبہ، عبد اللہ بن احمد رحمہم اللہ نے ”زادہ زہد“ میں اور طبرانی نے حضرت ابوحنی سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت تمیم داری نے سورہ جاثیہ کو پڑھا۔ جب وہ اس آیت پر پہنچے اُم حَسِبَ الْذِينَ اجْتَرَهُوا الشَّيْءَاتِ تو اسے بار بار پڑھنے لگے اور وونے لگے یہاں تک کہ صحیح ہو گئی جبکہ وہ اسی مقام پر تھے۔

امام ابن ابی شیبہ رحمہ اللہ نے بشیر بن خثیم کے غلام تھے، سے روایت نقل کی ہے کہ حضرت تمیم ملاجی نے نماز شروع کی تو اس آیت پر پہنچے اُم حَسِبَ الْذِينَ تَوَصَّعُ تک اسی کو دہراتے رہے۔

امام ابن جریر رحمہ اللہ نے حضرت مجاهد سے سَوَاءٌ مَّجَاهَهُمْ وَمَمَاتَهُمْ کی یہ تفسیر نقل کی ہے کہ مومن دنیا اور آخرت میں مومن ہوتا ہے کافر دنیا اور آخرت میں کافر ہوتا ہے۔

أَفَرَغَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَةً هَوْهُ وَ أَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَ خَتَمَ عَلَى
سَعْيِهِ وَ قَلِيلٌ هُوَ وَ جَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غُشْوَةً فَمَنْ يَعْدِيْكُو مِنْ بَعْدِ اللَّهِ
أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝

”ذر اس کی طرف تو دیکھو جس نے بنا لیا اپنا خدا اپنی خواہش کو اور گمراہ کر دیا ہے اسے اللہ نے باوجود علم کے اور مہر لگادی ہے اس کے کانوں اور اس کے دل پر اور ڈال دیا ہے اس کی آنکھوں پر پردہ۔ پس کون ہدایت دے سکتا ہے اسے اللہ کے بعد (لوگو!) کیا تم غور نہیں کرتے۔“

امام ابن جریر، ابن منذر، ابن ابی حاتم لاکائی رحمہم اللہ نے السنہ میں اور بیہقی نے الاسماء والصفات میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے **أَفَرَعِيْتَ مِنْ اتَّخَذَ إِلَهَةً هَوَّةً كَمَصْدَاقٍ** کا مصدقہ کافر ہے جس نے اپنے لیے عمل کی راہ اللہ کی ہدایت اور برهان کے سوا کسی اور چیز کو بنالیا ہے۔ **وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ** جبکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے سابقہ علم کی بنار پر اسے گراہ قرار دیا ہے۔

امام ابن حجر رحمہ اللہ نے حضرت قبادہ رضی اللہ عنہ سے اَفَرَعَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اللَّهَ هُوَهُ کی تفسیر کرتے ہوئے کہا کہ وہ کسی چیز کی خواہش نہیں کرتا مگر اس پر عمل پیرا ہو جاتا ہے جبکہ اللہ تعالیٰ کا خوف نہیں رکھتا۔

امام نسائی، ابن حجری، ابن منذر اور ابن مددویہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ عربوں میں سے ایک آدمی پتھر کی پوجا کرتا۔ جب وہ پہلے پتھر سے کوئی خوبصورت پتھر دیکھتا تو اسے لے لیتا اور دوسرے کو پھینک دیتا۔ تو اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل فرمایا۔ **أَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهًا هَوَاهُ**۔

وَقَالُوا هَيْ أَلَا حَيَا تَأْلِيمُنَا إِلَّا حَيَا وَمَا يُهْدِلُنَا إِلَّا هُنَّ
وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظْنُونَ ﴿٢٣﴾ وَإِذَا تُشْتَلِ عَلَيْهِمْ مَا يُنَسِّى
بِذِيْنَتِ مَا كَانَ حُجَّتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَعْمُوا إِبَّا عِنْدَنَا إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِينَ ﴿٢٤﴾
قُلِ اللَّهُ يُحِيدُكُمْ ثُمَّ يُبَيِّنُكُمْ ثُمَّ يَجْمِعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ
فِيهِ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

”اور کہتے ہیں نہیں (کوئی دوسری) زندگی بجز ہماری دنیا کی زندگی کے (یہیں) ہم نے مرتنا اور زندہ رہنا ہے اور نہیں فا کرتا ہمیں مگر زمانہ۔ حالانکہ انہیں اس حقیقت کا کوئی علم نہیں۔ وہ محض ظن (وتحمین) سے کام لے رہے ہیں۔ اور جب پڑھ کر سنائی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری روشن آیتیں تو (ان کے جواب میں) ان کے پاس کوئی دلیل نہیں ہوتی بجز اس کے کہ وہ کہتے ہیں کہ لے آؤ ہمارے باپ دادا کو اگر تم سچے ہو۔ فرمائیے اللہ نے زندہ فرمایا ہے تمہیں پھر وہی مارے گا تمہیں پھر جمع کرے گا تمہیں روز قیامت جس میں ذرا شک نہیں لیکن اکثر لوگ (اس حقیقت کو) نہیں جانتے۔“

امام ابن جریر، ابن ابی حاتم اور ابن ماردوبیہ رحمہم اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ دور چاہیت

کے لوگ کہتے ہیں کہ ہمیں رات اور دن ہلاک کر دیتے ہیں۔ تو اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا وَ قَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَا شَاءَ
الَّذِي أَنْشَأَتُ وَ نَحْمَدُهُ مَا يَعْلَمُنَا إِلَّا إِلَّا لَدُّهُ (الباجیہ: 24) اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ابن آدم مجھے اذیت پہنچاتا ہے، وہ زمانے کو
گالی دیتا ہے حالانکہ میں ہی زمانہ ہوں، میرے دست قدرت میں ہی سارے امور ہیں، رات اور دن کو میں بدلتا ہوں۔

امام احمد، امام بخاری، امام مسلم، ابو داؤد، امام نسائی، ابن ماجہ، ابن جریر اور ابن حرمہم اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی
الله عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سن کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا زمانے کو گالی دے
کر ابن آدم مجھے اذیت دیتا ہے، میں زمانہ ہوں، میرے ہاتھ میں سب معاملہ ہے، میں دن اور رات کو پھیرتا ہوں۔

امام عبد بن حمید، ابن جریر اور ابن منذر حرمہم اللہ نے مجاہد سے یہ قول نقل کیا ہے کہ لَدُّهُ سے مراد زمانہ ہے۔

امام ابن جریر اور یہیقی نے الاسماء والصفات میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: انسان کو نہیں چاہیے کہ حادثات زمانہ کی وجہ سے زمانہ کو گالی دے کیونکہ میں زمانہ ہوں، میں رات اور دن کو بھیجتا ہوں۔ جب میں چاہتا ہوں تو ان دونوں کو قبض کر لیتا ہوں۔

امام ابن جریر اور حاکم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں نے بندے سے قرض مانگا۔ اس نے مجھے نہ دیا اور میرے بندے نے مجھے گالی دی۔ وہ کہتا ہے ودھرا جبکہ میں دہر (زمانہ کو پھیرنے والا) ہوں۔

وَإِلَهٌ مُّلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمٌ مَّيْنَ
يَوْمَ الْمُبْطَلُونَ ۝ وَتَرَى كُلَّ أُمَّةً جَاهِيَّةً ۗ كُلُّ أُمَّةٍ تُذَاقُ عَذَابَهَا ۗ
كَمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ هَذَا كِتَابٌ مُّبِينٌ ۗ
عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ۗ إِنَّا كُنَّا نَسْتَسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ فَآمَّا الَّذِينَ
أَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُؤْدَخُلُهُمْ رَحْمَةَ رَبِّهِمْ ۗ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْمُبِينُ ۝ وَآمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَفَلَمْ يَكُنْ أَيْتَنِي تُتَلَى عَلَيْكُمْ
فَأَسْتَكْبِرُونَ ۗ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مَّجْرُورِينَ ۝ وَإِذَا قُتِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَ
السَّاعَةُ لَا رَايْبٌ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدَرَ مِنِّي مَا السَّاعَةُ لَا إِنْ تَظَنَّ إِلَّا ظَنًا
وَمَا تَحْنُنُ بِمُسْتَقِيقِينَ ۝ وَبَدَأَ اللَّهُمْ سَيِّاتُ مَا عَمِلُوا وَ حَاقَ بِهِمْ مَا

كَانُوا إِهْ يَسْتَهِزُ عُوْنَ^{۲۳} وَ قَيْلَ الْيَوْمَ نَسْكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَاءَ
يَوْمَكُمْ هَذَا وَ مَا وَلَكُمُ الْأَثْرُ وَ مَا لَكُمْ قِنْ نِصْرٍ^{۲۴} ذَلِكُمْ بِاَنَّكُمْ
أَتَخَذُّنُمْ أَيْتِ اللَّهُ هُرْزٌ وَ أَغْرِيْتُكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَإِلَيْوْمَ لَا يُخْرِجُونَ
مِنْهَا وَ لَا هُمْ يُسْتَعْبِدُونَ^{۲۵} فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ رَبُّ
الْأَرْضِ رَبُّ الْعُلَمَائِنَ^{۲۶} وَ لَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ
هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ^{۲۷}

”اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہے بادشاہی آسانوں اور زمین کی اور جس روز برپا ہوگی قیامت اس روز ختن نقصان اٹھائیں گے باطل پرست۔ اور آپ دیکھیں گے ہر گروہ کو گھننوں کے بل گرا ہوا۔ ہر گروہ کو بلا یا جائے گا اس کے صحیفہ (عمل) کی طرف۔ (انہیں کہا جائے گا) آج تمہیں بدله دیا جائے گا جو تم کیا کرتے تھے۔ یہ ہمارا نوشتہ ہے جو بولتا ہے تمہارے بارے میں سچ۔ ہم لکھ لیا کرتے تھے جو تم (دنیا میں) عمل کیا کرتے تھے۔ پس جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے تو انہیں ان کا رب اپنی رحمت میں داخل فرمائے گا۔ یہی وہ روشن کامیابی ہے۔ اور جو لوگ کفر کرتے رہے (ان سے پوچھا جائے گا) کیا میری آئیں تمہارے سامنے تلاوت نہیں کی جاتی تھیں پھر تم (سن کر) تکبر کیا کرتے تھے اور تم لوگ (عادی) مجرم تھے اور جب (تمہیں) کہا جاتا تھا کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے اور قیامت (کے آنے) میں کوئی شک نہیں تو تم (بڑے غرور سے) کہتے ہم نہیں جانتے قیامت کیا ہے۔ ہمیں تو یونہی ایک گمان سا ہوتا ہے اور ہمیں اس پر (قطعاً) یقین نہیں۔ اور ظاہر ہو گئے ان کے لیے برے نتائج ان کے کرتوں کے اور (ہر طرف سے) گھیر لیا انہیں اس (عذاب) نے جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے اور (انہیں) کہہ دیا گیا آج ہم تمہیں فراموش کر دیں گے جس طرح تم نے فراموش کیے رکھا اپنے اس دن کی ملاقات کو اور تمہارا لٹکانا آگ ہے اور تمہارا کوئی مدد گار نہیں۔ یہ اس لیے کہ تم نے بنارکھا تھا اللہ تعالیٰ کی آئتوں کو مذاق اور فریب میں مبتلا کر دیا تھا تمہیں دنیوی زندگی نے۔ پس آج وہ نہیں نکالے جائیں گے آگ سے اور نہ انہیں توبہ کر کے اپنے رب کو راضی کرنے کا موقع دیا جائے گا۔ پس اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں سب تعریفیں جو رب ہے آسانوں کا اور رب ہے زمین کا (اور وہی) سارے جہانوں کا پروردگار ہے۔ اور فقط اسی کے لیے بڑائی ہے آسانوں ہر روز میں میں اور وہی غزت، الا، حکمت والا ہے۔“

امام سعیی رحمہ اللہ نے شعب الہیمان میں حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہم سے روایت نقل کی ہے کہ آپ ایک قوم کے پاس گزرے۔ بیک آپ نے سرخ رنگ کی ایک خوبصورت چادر زیب تن کی ہوئی تھی۔ قوم میں ہے ایک آدمی نے کہا اگر میں

اس کی چادر حجین لوں تو تمہارے پاس میرے لیے کیا انعام ہے؟ انہوں نے اس آدمی کے لیے ایک شی بطور انعام مقرر کر دی۔ وہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور کہا اے ابو عبد الرحمن! تیری یہ چادر میری ہے۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا میں نے تو اسے کل ہی خریدا ہے۔ اس آدمی سے کہا میں نے تو آپ کو بتا دیا ہے جبکہ آپ یہ پہن کر گناہ کا ارتکاب کر رہے ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن عمر نے اس چادر کو اتنا تاکہ چادر اس آدمی کو دے دیں۔ وہ لوگ ہنسنے لگے۔ آپ نے پوچھا تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا یہ جھوٹا آدمی ہے۔ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اس کی طرف متوجہ ہوئے، فرمایا اے سمجھیج! کیا تو نہیں جانتا کہ موت تیرے سامنے ہے تو نہیں جانتا کہ وہ کب تیرے پاس آپنچے گی۔ صبح کے وقت یا شام کے وقت پھر قبر کا مسئلہ ہے اور منکر نکیر ہے۔ اس کے بعد قیامت ہے جس میں جھوٹ اور فضول لوگ نقصان میں ہوں گے۔ آپ نے ان لوگوں کو رلا دیا اور خود آگے چل دیے۔

امام عبد بن حمید نے حضرت عکرمہ سے جائیہ کا معنی متمہیز نقل کیا ہے یعنی وہ جدا ہو گی۔

امام عبد بن حمید، ابن جریر اور ابن منذر نے مجاہد سے یہ قول نقل کیا ہے کہ ہر جماعت گھننوں کے مل گری ہو گی۔

امام سعید بن منصور، عبد اللہ بن احمد نے زوائد زہد میں، ابن ابی حاتم اور نہیں نے بعث میں حضرت عبد اللہ بن باباہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: گویا میں تمہیں دیکھتا ہوں کہ تم جہنم سے پہلے مٹی کے ایک ڈھیر پر گھننوں کے مل بیٹھے ہو۔ پھر سفیان نے یہ آیت پڑھی و تَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاهِيَّةً۔

امام ابن مردویہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ہرامت اپنے نبی کے ساتھ ہو گی یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ اس ڈھیر پر آئیں گے۔ آپ تمام مخلوق سے بلند ہوں گے تو یہی مقام محدود ہے۔

امام ابن جریر نے حضرت قادہ سے كُلُّ أُمَّةٍ ثُدُّغٌ إِلَى كُلِّ شَهَا کی تفسیر بیان کرتے ہوئے کہا کہ وہ جانتے ہیں کہ ہرامت کو دوسری امت سے پہلے ایک قوم کو دوسری قوم سے پہلے اور ایک آدمی کو دوسرے آدمی سے پہلے بلا یا جائے گا۔ ہمارے لیے یہ بات ذکر کی گئی کہ نبی کریم ﷺ ارشاد فرمایا کرتے تھے کہ قیامت کے روز ہرامت کے لیے اس چیز کی ایک صورت بنائی جائے گی جس کی وہ عبادت کیا کرتے تھے۔ وہ چیز پھر ہو، بت ہو، لکڑی ہو یا چوپا یا۔ پھر اسے کہا جائے گا جو جس شے کی عبادت کرتا تھا اس کے چیچے چلے تو ان میں سے سب سے آگے بت ہوں گے جو جہنم کی طرف ان کی قیادت کریں گے یہاں تک کہ وہ ان کو جہنم میں پھینک دیں گے۔ حضور ﷺ کی امت اور اہل کتاب رہ جائیں گے۔ یہودیوں سے کہا جائے گا تم کس کی عبادت کرتے تھے۔ وہ کہیں گے ہم اللہ تعالیٰ اور حضرت عزیز کی عبادت کیا کرتے تھے۔ مگر ان میں سے تھوڑے افراد ہوں گے جو ایسا نہیں کرتے تھے۔ پھر انہیں کہا جائے گا جہاں تک عزیز کا تعلق ہے تو وہ تم میں سے نہیں اور نہ تم اس میں سے ہو۔ پھر انہیں باعیں باعیں جانب لے جایا جائے گا۔ وہ چلیں گے اور نہ ہرنے کی طاقت نہیں رکھیں گے۔ پھر نصرانیوں کو بلا یا جائے گا۔ انہیں کہا جائے گا کہ تم کس کی عبادت کرتے ہو؟ وہ عرض کریں گے ہم اللہ اور سعیج بن مریم کی عبادت کرتے ہیں۔ مگر ان میں سے کچھوا یہ نہ ہوں گے۔ انہیں کہا جائے گا جہاں تک مسح کا تعلق ہے نہ وہ تم سے ہے اور نہ ہی تم اس سے ہو۔

حضور ﷺ کی امت باقی رہ جائے گی۔ انہیں کہا جائے گا تم کس کی عبادت کرتے تھے؟ وہ عرض کریں گے ہم اللہ وحده لا شریک کی عبادت کرتے تھے۔ ہم نے اس دن کے خوف کی وجہ سے دنیا سے جداً اختیار کی تھی۔ مومنوں کو سجدہ کا حکم دیا جائے گا۔ مومن سجدہ کریں گے اور ہر منافق کو روک دیا جائے گا۔ منافق کی پشت سے سے نوث جائے گی۔ اللہ تعالیٰ مومنوں کے سجدہ کو اس کے لیے عار، ذلت، حسرت اور شرمندگی بنادے گا۔

امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ہذا کتبہ میں مراد ام الكتاب ہے جس میں بنی آدم کے اعمال ہوں گے۔ فرشتے انسانوں کے اعمال کو لکھیں گے۔

امام ابن منذر اور ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ ان سے اس آیت کے بارے میں پوچھا گیا۔ ائمّۃ الائمه شیعہ مالکیّۃ تَعْمَلُونَ فرمایا اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے قلم کو پیدا کیا۔ پھر نون کو پیدا کیا وہ دو اور پھر تختیوں کو پیدا کیا اس میں دنیا اور دنیا میں جو کچھ ہو گا اس کو لکھا یہاں تک کہ دنیا مخلوق کے ساتھ اور عمل جو نیک اور بد کی طرف سے واقع ہو گا وہ فنا ہو جائے گا اور جو رزق حلال و حرام ہے اور جو تراویخ ہے اس کو لکھا۔ پھر ہر چیز پر یہ یہ چیزیں لازم کر دیں۔ دنیا میں اس کا بطور زندہ کے داخل ہونا، دنیا میں اس کا باقی رہنا کتنے عرصہ تک ہے اور کب فنا ہوگی۔ پھر اس کتاب کو فرشتوں کے پرداز کو فرشتوں کے پرداز کر دیا۔ مخلوق کے فرشتے اس کتاب کے فرشتوں کے پاس آتے ہیں۔ وہ اس چیز کو لکھتے ہیں جو دن اور رات میں تقسیم کی گئی ہوتی ہے۔ ان پر جن کے پرداز ہوتا ہے پھر وہ لوگوں کے پاس آئیں گے۔ اللہ کے حکم سے ان کی حفاظت کرتے ہیں اور انہیں اس چیز کی طرف ہائک کر لے جاتے ہیں جو اس تحریر سے ان کے پاس موجود ہوتی ہے۔ ایک آدمی اٹھا اس نے کہا اے ابن عباس! کیا تم عرب قوم نہیں ہو؟ ائمّۃ الائمه شیعہ مالکیّۃ تَعْمَلُونَ کوئی شے بھی نہیں لکھی جاتی مگر کتاب سے۔

امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نون کو پیدا فرمایا اور وہ دو اور قلم کو پیدا فرمایا۔ اسے فرمایا لکھ۔ پوچھا کیا لکھوں؟ فرمایا قیامت تک جو کچھ ہونے والا ہے، نیک اور بد کا عمل اور تقسیم کیا گی رزق، وہ حلال ہو یا حرام۔ پھر ہر چیز پر یہ امور لازم کر دیے۔ دنیا میں اس کا داخل ہونا، دنیا میں وہ کتنا عرصہ رہے گا۔ وہ اس دنیا سے کیسے نکلے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے انسانوں پر نگہبان فرشتے مقرر کر دیے۔ اور کتاب پر خازن مقرر کر دیے جو اس کتاب کی حفاظت کرتے ہیں۔ وہ ان خازنوں سے اس دن کا عمل لکھ لیتے ہیں۔ جب وہ رزق ختم ہوتا ہے تو معاملہ منقطع ہو جاتا ہے اور اور اس دن کے عمل کا مطالبہ کرتے ہیں۔ خازن انہیں کہتے ہم تمہارے صاحب کے لیے اپنے ہاں کچھ نہیں پاتے۔ نگہبان فرشتے واپس لوٹتے ہیں۔ وہ ان لوگوں کو پاتے ہیں کہ وہ مرچے ہوتے ہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کیا تم عرب قوم نہیں ہو؟ تم حظہ (نگہبان) کو کہتے ہوئے سنتے تھے۔ ائمّۃ الائمه شیعہ مالکیّۃ تَعْمَلُونَ یہ لکھنا اصل (کتاب) سے ہی ہوتا ہے۔

امام ابن جریر نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ بیشک اللہ کے کچھ فرشتے ہیں وہ ہر دن میں ایک چیز ہاتھ میں لیتے ہیں۔ اس میں انسانوں کے اعمال لکھتے ہیں۔

امام ابن مددویہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سب سے پہلے اللہ تعالیٰ نے قلم کو پیدا کیا فرمایا۔ اسے اپنے دائیں ہاتھ میں لیا۔ اس کے دونوں ہاتھ دائیں ہیں۔ اس نے دنیا اور دنیا میں جو کچھ ہو گا وہ نیک کا عمل ہو گا یا فاجر کا وہ تر ہو یا خشک اسے لکھ لیا اسے اپنے ہاں ذکر (کتاب) میں شمار کر لیا۔ فرمایا اگر چاہو تو اسے پڑھو ہذہ کلمہ نہایت طیق علیکم بالحق ۖ إِنَّمَا كَانَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدًا الْكَلِمَةُ تَعْمَلُونَ۔ یہ لکھنا ایسی چیز سے ہوتا ہے جس سے فراغت پائی گئی ہے۔

امام ابن مددویہ نے ضعیف سند کے ساتھ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے وہ نبی کریم ﷺ سے اس آیت إِنَّمَا كَانَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدًا الْكَلِمَةُ تَعْمَلُونَ کی تفسیر میں روایت نقل کرتے ہیں کہ اہل دنیا کے اچھے اور بے اعمال ہیں جو آدم سے ہر صبح و شام نازل ہوتے ہیں انسان کو اس دن یارات میں جو مصیبت پہنچتی ہے جیسے وہ انسان جسے قتل کیا جاتا ہے۔ وہ انسان جو غرق ہوتا، وہ انسان جو غرق ہوتا ہے، وہ انسان جو چھٹ سے نیچے گرتا ہے، وہ جو پہاڑ سے لاٹلتا ہے، وہ جو کنوں میں گرتا ہے، وہ جو آگ کے ساتھ جلتا ہے، وہ ان سب چیزوں کو محفوظ کر لیتے ہیں۔ جب شام کا وقت ہوتا ہے اسے آسمان کی طرف لے جاتے ہیں۔ وہ اسی طرح پاتے ہیں جیسے آسمان میں ذکر حکیم میں لکھا ہوا ہوتا ہے۔

امام ابن مددویہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے آیت کی تفسیر میں یہ قول نقل کیا ہے: نگہبان فرشتے ام الکتاب سے انسانوں کے اعمال لکھتے ہیں۔ انسان وہی کام کرتا ہے جو فرشتے نے ام الکتاب سے لکھا ہوتا ہے۔

امام ابن مددویہ اور ابو نعیم نے حیله میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ اس کے ہاں ذکر (کتاب) میں ہر وہ چیز لکھ دی گئی ہے جو واقع ہونے والی ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام اور آپ کی اولاد پر نگہبان فرشتے مقرر کر دیے ہیں۔ نگہبان فرشتے ذکر سے بندوں کے اعمال لکھتے ہیں۔ پھر اسی آیت کو پڑھا ہذہ کلمہ نہایت طیق علیکم بالحق ۖ إِنَّمَا كَانَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدًا الْكَلِمَةُ تَعْمَلُونَ۔

امام طبرانی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت نقل کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کی ذمہ داری لگائی ہے کہ وہ رمضان میں لیلۃ القدر میں زمین میں سال بھر میں وقوع پذیر ہونے والے واقعات اگلے سال تک لکھ لیں۔ وہ جمعرات کو اس کا اس لکھی ہوئی کتاب کے ساتھ مقابلہ کرتے ہیں جسے حظظہ لکھتے ہیں تو وہ حظظہ کے ہاتھوں لکھے ہوئے اعمال کو اس کتاب میں لکھے ہوئے اعمال کے موافق پاتے ہیں۔ اس میں کوئی زیادتی اور کمی نہیں ہوتی۔

امام ابن جریر، ابن منذر اور ابن ابی حاتم رحمہم اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی آیت و قبیل الیوم نہیں کلمہ گماں سیم لقاۃ یوں مکم ہذہ کی تفسیر نقل کی ہے تم نے میرا ذکر اور اطاعت چھوڑ دی ہے۔ اس طرح میں تمہیں چھوڑتا ہوں۔ فرمایا تم نے میرا ذکر اور اطاعت چھوڑ دی۔ اسی طرح میں تمہیں آگ میں چھوڑ دوں گا۔

امام ابن عساکر حضرت عمر بن ذر سے وہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کوئی جماعت اللہ کا ذکر کرنے کے لیے نہیں بٹھتی مگر اتنی ہی تعداد میں ان کے ساتھ فرشتے بیٹھتے ہیں۔ جب وہ اللہ تعالیٰ کی تعریف کرتے ہیں تو یہ فرشتے بھی اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے ہیں۔ اگر وہ اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرتے ہیں تو یہ فرشتے بھی اللہ تعالیٰ کی تسبیح کرتے ہیں۔ اگر وہ

الله تعالیٰ کی کبریائی بیان کرتے ہیں تو یہ بھی اللہ تعالیٰ کی کبریائی بیان کرتے ہیں۔ اگر وہ بندے اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کریں تو یہ فرشتے آمین کہتے ہیں۔ پھر وہ اپنے رب کی طرف بلند ہوتے ہیں تو اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے۔ تو وہ عرض کرتے ہیں اے ہمارے رب! زمین میں تیرے کچھ بندے تھے جنہوں نے تیراڑ کر کیا۔ تو ہم نے بھی تیراڑ کر کیا اللہ تعالیٰ نے پوچھا انہوں نے کیا کہا؟ فرشتوں نے عرض کی اے ہمارے رب! انہوں نے تیری حمد کی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا میری ہی سب سے پہلے عبادت کی گئی اور میری ہی سب سے آخر میں حمد کی گئی کہ فرشتوں نے عرض کی انہوں نے تیری تسبیح کی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا میری مدح میرے سوا کسی کو زیبائنہیں۔ انہوں نے کہا اے ہمارے رب! انہوں نے تیری کبریائی بیان کی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا آسمان اور زمین میں میرے لیے کبریائی ہے اور میں عزیز و حکیم ہوں۔ فرشتوں نے عرض کی انہوں نے مغفرت طلب کی تھی۔ فرمایا میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ میں نے انہیں بخش دیا ہے۔

امام ابن مردویہ اور نبی یعنی رحمہما اللہ شعب الایمان میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے وہ اسے مرفوع ذکر تے ہیں اللہ تعالیٰ کے تین کپڑے ہیں اس نے عزت کو ازار بنایا، رحمت کو سراویل بنایا اور کبریائی کو ردا بنایا تو جو آدمی اپنے آپ کو عزیز خیال کرے جبکہ اللہ تعالیٰ نے اسے عزت سے نوازا ہو تو وہ وہی ہے جس کے پارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَوَافِرُ (الدخان) جو آدمی رحم کرے اللہ تعالیٰ اس پر رحم فرماتا ہے اور جو تکبر کرے تو اس نے اللہ تعالیٰ سے اس بات میں جھگڑا کیا جو صرف اللہ تعالیٰ کو زیبایا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے جو آدمی مجھ سے جھگڑا کرے میرے لیے زیبائنہیں کہ میں اسے جنت میں داخل کروں۔

ابن الی شیبہ، امام مسلم، ابو داؤد، ابن ماجہ، ابن مردویہ اور نبی یعنی نے الاسماء والصفات میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: کبریائی میری رداء (اوپر اوڑھنے والی چادر) ہے، عظمت میری ازار (تہہ بند) ہے، جو آدمی بھی مجھ سے ان میں سے کوئی چھینٹے کی کوشش کرے میں اسے جہنم میں پھینک دیتا ہوں۔ واللہ اعلم۔

الحمد لله رب العالمين

درمنثور کی جلد چھم کا اختتام آج مورخہ 22 ستمبر 2003ء بروز پیرات گیارہ بجے ہوا۔

الله تعالیٰ کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ اس نے یہ ترجمہ کرنے کی توفیق نصیب فرمائی۔

حضور پر نور ﷺ کو وسیلہ پیش کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے حضور التجاء کرتا ہوں کہ وہ میری اس کاوش کو اپنی بارگاہ اقدس میں مقبول و منظور فرمائے اور صحبت وسلامتی کے ساتھ اپنے دین کی خدمت کی توفیق عطا فرمائے۔ میرے صغیرہ و کبیرہ گناہوں کو بخش دے۔ میرے اساتذہ کرام، والدین کریمین اور دوست و احباب کی مغفرت فرمائے اور انہیں بلند مقام عطا فرمائے۔

آمین۔ بجاہ حبیبہ الکریم

محمد بوستان عفی عنہ